

Textes Parallèles
I / O de Benjamin Boretz (2001)
IOU – Reconnaissance de dette de Jean-Charles François (2015)

Benjamin Boretz's Text: I / O

poétique... ?
 ... politique ?

A Year from Monday ?
Lament for the Victims of Hiroshima ?

modalités du comportement expressif
 ... modalités du comportement interpersonnel ?

Ancient Voice of Children ?
Gesang der Jünglinge ?

y a-t-il une différence ?...
 ... y a-t-il une relation ?

Scratch Music ?
Maladetto ?

: politiser l'esthétique...
 :... esthétiser le politique...

Feminine Endings ?
The People United Will Never Be Defeated ?

... s'agit-il de la même chose ?
 Ces choses sont-elles même susceptibles d'être
 différenciées ? ... ou peut-on en tirer une signification ?
 — par rapport à l'expression ?...
 ... ou peut-être seulement par rapport à 'l'art' ?

Des moines tibétains dansant dans l'église San Giorgio à Venise ?

Jean-Charles François's Texte: IOU

poïesis... ?
 ... praxis ?

... ?
 ... ?

modalités du comportement productif... ?
 ... modalités du comportement interpersonnel en action ?

... ?
 ... ?

y a-t-il une différence ?...
 ... y a-t-il une relation ?

absence d'oeuvre ?
absence d'objet ?

: pratiquer la production...
 :... produire de la praxis ?

no man's land ?
no man's land au féminin ?

... s'agit-il de la même chose ?
 Ces deux choses sont-elles même susceptibles d'être
 identifiables ? ... ou peut-on les arracher au non-sens ?
 – par rapport à l'expression éphémère en actes ?... ou peut-être seulement
 par rapport aux œuvres achevées de l' 'art' ?

no trance land ?

The Shaggs ?

Tabuh-Tabuhan ?

The Goleta Anarchist Music Ensemble ?

Le chant des femmes d'un village bulgare enregistrées sur CD ?

ou peut-être en réalité seulement par rapport au discours ?...

(: dans lequel la politisation de l'esthétique...

signifie la soumission du texte expressif

au contenu du discours,

pour en devenir son instrument, sa propriété ?

Chostakovitch ?

Le Manifeste des Futuristes ?

"Twelve-Tone Rhythmic Structure and the Electronic Medium"?

"On Musical Performances of gender and Sex"?

... ou dans lequel l'esthétisation du politique

signifie l'adoption par le texte expressif

de la condition, de l'identité, du discours ?

4'33"?

Apollon Musagètes?

Ein Heldenleben?

I am Sitting in Room?

Pli selon pli?

...?)

... à la marge,

la politisation ne transforme-t-elle pas les slogans politiques

en une arme idéologique ;

l'esthétisation ne transforme-t-elle pas la politique

en une image iconique qui la rend dysfonctionnelle,

comme une injection de stimulation d'énergie culminant

dans un divertissement pervers... ?

The Chairman Dances ?

L's G.A. ?

LA ?

Bye Bye Butterfly ?

lande sans transes?

lande sans hommes ?

lande sans home ?

dans leur village, ou dans le home de celui qui a acheté le CD ?

ou peut-être en réalité seulement par rapport au discours – est-il fixé ou

fluide ?... (: dans lequel la pratique menant à la production...

signifie la soumission du texte expressif

au contenu d'un système théorique canonique,

qui devient le support de l'action ?

absence d'œuvre ?

absence de lieu ?

nomade ?

nomade ?

... ou dans lequel la production de la praxis

signifie l'adoption par le texte expressif

des conditions de l'identité de la production et de l'action ?

non anormal ?

nomme mal ?

nomadique ?

non toxicomane ?

sporadique ?

... ?)

... à la marge,

la praxisation ne transforme-t-elle pas les gloses lentes de la praxis

en une larme ironique ;

la poïétisation ne transforme-t-elle pas trop vite la praxis

en une production comique la rendant marchandise fonctionnelle,

comme une injection de *Stimmung* émulation d'énergies cosmiques

constipant dans un divertissement sévère... ?

nomade ?

nos dames lande ?

nos calanques ?

lande sans transes?

Ode à Napoléon ?

Different Trains ?

For a Lasting Peace, for a People's Democracy ?

pourtant, la musique comme poétique
— dans son incarnation en tant qu' 'art'
— et la musique comme politique —
dans son mode d'activité plutôt que comme théorie
– ne partagent-elles pas toutes les deux une même nécessité fondatrice,
ou même une stratégie fondatrice
orientée vers cette nécessité ?
n'émanent-elles pas de la même condition humaine,
en donnant des réponses en général diamétralement opposées
à des dilemmes communs ?
leur problème commun n'est-il pas
la vulnérabilité, l'angoisse,
l'aliénation effrayante
de l'isolement ontologique,
le sens terrifiant
d'un emprisonnement sans espoir
dans la vulnérabilité du corps psychique
sans la moindre possibilité d'établir
une connexion interpersonnelle crédible
pour mitiger l'aliénation qui enveloppe les êtres,
qui, au fur et à mesure de l'expansion même de l'être
s'accroît, développe ses métastases ?

Das Lied von der Erde?

Turangalila?

Soundings?

Moments?

Smalltalk?

GAP6?

FireMusic?

nos gars flambent ?

nos bras flanchent ?

nos grâces branchent ?

pourtant, la musique comme poïesis
— dans son incarnation en tant qu' 'art'
— et la musique comme praxis —
dans son mode d'activité plutôt que comme théorie
— ne partagent-elles pas toutes les deux une même nécessité fondatrice,
ou même une stratégie fondatrice
orientée vers cette nécessité ?
n'émanent-elles pas de la même condition humaine ou non humaine — la
même condition des créatures vivantes
ou des objets inertes, de celle des outils ou des mécanismes pour produire
des sons — en donnant des réponses en général diamétralement
opposées à un dit blême commun ?
leur problème commun n'est-il pas la vulcanologique habileté, dans la
glorieuse alliance des institutions formelles et informelles dans laquelle
des collectifs d'êtres humains pratiquent et produisent au quotidien, en
garantissant la diversité des expressions,
un emprisonnement sans désespoir libéré des pressions extérieures de
l'ignorance et de la cupidité commerciale,
libéré de l'aliénation qui enveloppe les êtres, à travers les connexions
interpersonnelles développées par les médias de masse, au sein duquel,
au fur et à mesure de la croissance de l'être, compositeur de sa propre vie,
s'ornementent les méta-variations ?

...?

...?

...?

...?

...?

...?

...?

Europa?

c'est l'approche réflexive de l' 'art', la tactique créative intériorisée, qui réifie la solitude elle-même (pour emprunter cette image à Maurice Blanchot), afin de créer un monde intérieur aussi palpable et habitable que le monde extérieur, afin de peupler la solitude de l'être avec la plénitude de la substance et de la texture en s'approchant ainsi de la fantaisie visionnaire de l'être non aliéné, comme le dit Maurice Blanchot de l'écrivain créateur, là où il est, là où seulement il se trouve.

intimacy (a polemic)?

t-wmukl-d?

Visage?

"On the way of becoming"

Sauh?

Wang Wei au piano?

Forgetting and Remembering?

Earthlight?

Steam?

Philomel?

l'approche 'politique', précisément inverse, c'est l'extériorisation créative, qui réifie le monde extérieur comme reproduction multiplicative, une objectivation symbolique, de soi-même, produisant un système de soutien interpersonnel tangible, même si par soi-même induit, la représentation donnant le droit d'autoriser, autorise l'autorité à s'appropriier les compétences, en définitive autorise l'appropriation pour soi-même de l'identité du collectif.

l'effet d'oracle, comme le dit Pierre Bourdieu, une... forme de performativité, ... permet au porte-parole autorisé de tirer son autorité du groupe... je suis l'incarnation du collectif, et par vertu de ce fait, je suis le seul qui manipule le groupe au nom même du groupe... la violence

...?

c'est l'approche réflexive de l' 'art', la stratégie créative extériorisée, qui réifie l'œuvre elle-même (l'identification de l'emprunt de cette image reste une chose blanche), mais réifie aussi les concepts et les processus, dans un monde aussi palpable et inhabitable que le monde scientifique des brevets, afin de peupler la valeur éthique des droits d'auteurs avec la plénitude d'une texture contradictoire, en s'approchant ainsi de la fantaisie visionnaire de l'être non humain non aliéné, chou blanc, de ce qui est dit de la production de l'écrivain créateur, là où la production se manifeste, elle est le fruit d'un être multiple.

blanc ?

coup à blanc ?

coup tiré à blanc ?

petit coup de blanc ?

absence de chaud-froid ?

absence de chose de choix ?

absence d'anchois ?

absence de voix ?

absence ?

immatérialité ?

l'approche de la 'praxis', précisément inverse, c'est l'intériorisation créative, qui réifie le monde extérieur dans une tactique tangible, l'activation multiplicative de la co-construction interpersonnelle, produisant un système de support contextualisé, même si par soi-même induit, l'action collective disséminant l'autorité et en définitive disséminant l'identité du collectif.

le repérage d'un réseau, comme nous l'apprend l'anti-critique, une... chaîne d'actions... permettant à chaque participant d'être traité comme un médiateur, diluant l'autorité dans un océan de pratiques... personne n'est l'incarnation de quoi que ce soit, et en vertu de ce fait, tout le monde manipule tout le monde au nom précisément de personne... la violence

qui fait partie de l'effet d'oracle, ne peut jamais être plus fortement ressentie que dans les *situations d'assemblée* [– pour Elias Canetti le concert symphonique en serait l'exemple même –] dans lesquelles...les porte-parole professionnels qui font autorité, ont le droit de prendre la parole au nom de la totalité du groupe assemblé...

“Against Plausibility”?
“Schoenberg est mort”?
“Boola Boola”?
The Agony of Modern Music?
Der freie Satz?
Caliban Reborn?
Queering the Pitch?
Fluxus?
Soviet Iron Foundry

mais il faut envisager ceci :
de qui, de quelle personne réelle, est-ce que je parle ?
qui est celui qui incarne l'expression pure, qui est celui qui incarne la politisation pure ? il n'y a, en fait, que nous tous
— avec des colorations et des intensités différentes,
nous tous à la fois expressifs et démagogues ;
inextricablement auto-explorateurs et auto-revendicateurs.
et c'est ainsi que ce sont nous, nous les musiciens créatifs,
qui pouvons être observés dans des modalités qui varient
dans leur coloration et leur intensité,
qui politisons notre propre poétique,
ne fût-ce qu'en trahissant son être non-verbal non négociable
en le matérialisant dans l'articulation d'un discours
— en atténuant par anticipation la relation sans médiations, sans
garanties, sans contrôle, entre le phénomène expressif élaboré et le
récepteur qui doit le recomposer, en reformulant l'interface en vue de
nous y inclure, nous, en personne,
dans notre corporéité, en tant que nous-même
— précisément dans le lieu où nous avons réussi

qui fait partie intégrante du réseau, ne peut jamais être plus fortement ressentie que dans les *situations d'Internet* [— alias « met le net en cannette » —] dans lesquelles...les artistes professionnels sont réduits, devant la pléthore d'objets sur le marché, à se libérer de ce qui constitue l'autorité de l'auteur et de son droit, à se libérer de toute forme d'argent servant à payer des actes artistiques...

absence de critique, en réseau ?
absence, critique en réseau ?
absence du réseau critique ?
mettre en réseau la critique, absence ?
absence de zoo ?
entre deux eaux ?
deux eaux ?
eau ?
... ?

mais il faut envisager ceci :
de quelle situation réelle est-ce que je parle ?
laquelle représente le produit pur, laquelle représente la pure expression du processus ? il n'y a, en fait, que tous les actes
– avec des colorations et des intensités différentes,
tous à la fois expressifs et démagogiques ;
inextricablement soumis aux assertions et aux explorations,
et c'est ainsi que ce sont les actes créatifs des musiciens,
qui peuvent être observés dans des modalités qui varient
dans leur coloration et leur intensité,
qui impliquent la mise en pratique de la poïesis,
ne fût-ce qu'en trahissant son être non négociable se situant au-delà de la morale, en explicitant son rôle critique dans l'articulation d'un discours
— en atténuant par anticipation le choc expressif asséné sans médiations, sans garanties, sans contrôles, en vue d'émouvoir le récepteur trop passif qui doit le recomposer afin de reformuler l'interface qui nous est imposée, malgré la déformation de nos oreilles et de notre personne corporelle par l'industrie culturelle
— précisément dans le lieu où il convient justement d'annuler

à annuler justement cette oppression, l'oppression
d'être beaucoup trop préoccupés par nous-même pour être entre nous-
même, afin de pouvoir avoir un monde dans lequel exister.
et il s'agit de nous, de nous-mêmes, les musiciens créatifs,
qui esthétisons le politique,
qui tentons avec rage d'atteindre des êtres qui nous sont étrangers
pour les engager dans nos prestations musicales,
qui attribuons à nos phénomènes anonymes d'expressions hors-normes
les rubriques de leurs préoccupations anxieuses,
y compris à la limite extrême de la désespérance
les abstractions réductrices qui catalysent,
qui symbolisent dans l'espace public les questions fondamentales,
leurs besoins de faire sens – qui sont les nôtres – et des terreurs
simultanées que cela suscite qui ne deviennent soutenables que par le
biais du simulacre de l'être ensemble rendu possible par l'imagerie des
scandales publics, des grandes causes, des occasions de se faire la guerre,
toute la collection dans les médias culturels des « questions » et des
« phénomènes », qui, croyons-nous, sont réelles, nous qui sommes tous
accros à la shadenfreude euphorique de l'hystérie de masse, et dont leurs
analyses ou leurs descriptions nous semblent rationnelles
— nous, qui avons tant besoin d'engager les êtres
qui nous sont étrangers dans nos démarches,
insufflons à l'œuvre expressive
l'énergie exogène latente contenue dans ces entités politiques
symboliques même si elles amplifient l'envergure de notre propre
expression au point d'en effacer ce qu'il y a de poignant dans l'articulation
singulière au sein même du langage expressif
que nous avons eu tant de mal à mettre en œuvre.
de telle façon que nous devenons aussi des êtres étrangers.
dans l'espace expressif que nous avons créé.

*Futility ?
Klinghoffer ?
For the Uncommon Woman ?*

une certaine oppression, l'oppression de la fin justifiant les moyens,
la négation des médiations, l'accès non démocratique à l'excellence,
pour parvenir à construire un monde rationnel dans lequel il serait
possible d'exister. et ce sont les actes créatifs des musiciens
dans la production de la praxis,
qui tentent pacifiquement d'atteindre des êtres qui nous sont plus ou
moins étrangers pour les engager dans des processus collectifs,
en essayant de combler l'écart entre des phénomènes anonymes
d'expression hors-normes et d'autres préoccupations anxieuses,
y compris à la limite extrême de la désespérance
les fossés qui existent entre l'abstraction et le concret,
entre le monde de la représentation symbolique des sons et celui de
leur actualisation réelle, entre l'espace public et celui du privé, entre la
théorie et la pratique — entre des besoins simultanés de signification qui
rendent supportables les réalités du vivre ensemble, sans éviter les
conflits nourris par les scandales publics, par les grandes causes, par les
occasions de se faire la guerre, mais qui utilisent l'addiction à l'hystérie de
masse, l'addiction aux « problèmes » de
l'euphorie de la shadenfreude et aux « phénomènes » sonores imposés
par les médias de masse, pour se les ré-approprier dans une catharsis
pacifiée, se situant entre le rationnel et l'irrationnel — le besoin de
préserver des institutions fortes, capables d'engager dans leurs
démarches les êtres qui leurs sont étrangers,
appropriées à l'élaboration des œuvres expressives avec
l'énergie exogène latente contenue dans la praxis réelle
même si elles réduisent l'amplitude de la production définitive d'œuvres
au point d'en effacer ce qu'il y a de poignant dans l'articulation singulière
au sein même du langage expressif que beaucoup (avec qui j'ai tant de
dettes) ont eu tant de mal à mettre en œuvre,
nous sommes tous des êtres étrangers dans nos propres pays.
dans l'espace pratique et productif qui a été créé.

*traverse ?
transversal ?
transitoire ?*

	<i>Intolleranza ?</i>	<i>trajectoire ?</i>
	<i>A War Requiem ?</i>	<i>transplantation ?</i>
	<i>Kiva ?</i>	<i>trajet ?</i>
	<i>Golem ?</i>	<i>transposition ?</i>
pourtant il ne fait aucun doute que dans tout acte musical	<i>Form for piano ?</i>	
expressif s'inscrit aussi une politique autochtone innée	<i>transport ?</i>	pourtant il ne fait aucun doute que dans tout acte musical
— mais une politique qui par le fait qu'elle est musique n'est pas	<i>Time's Encomium ?</i>	expressif s'inscrit aussi une praxis autochtone innée
susceptible d'être réarticulée dans un discours et	<i>transfer ?</i>	— mais une praxis qui par le fait qu'elle est musique
dont les messages sont en conséquence subvertis	<i>Rothko Chapel ?</i>	implique des médiations susceptibles de contenir des discours
par le caractère gratuit du verbe politique public	<i>transportation ?</i>	qui sont dissimulés et considérés comme non pertinents
auxquels ils sont assimilés.	<i>Unit Structures ?</i>	
j'ai déjà dit que notre complicité à	<i>passer son chemin ?</i>	pour éviter de subvertir ce qui pour le public
nous dénigrer nous-mêmes est le résultat	<i>Big Road Blues ?</i>	est assimilé à l'œuvre d'art achevée.
d'une complexité particulière aux artistes expressifs,	<i>éphémère ?</i>	il a déjà été dit que notre complicité
aux musiciens créatifs : le fait que nous ne pourrions pas survivre	<i>Vingt regards sur l'enfant Jésus ?</i>	
en restant fixés en permanence sur les mondes intérieurs que	<i>en mouvement ?</i>	dans la valorisation exclusive de cette opération magique de l'œuvre
nous créons. la socialisation même de nos sonorités,	<i>Echoi ?</i>	qui apparaît provenant d'un monde inconnu, ignore la complexité
Leur capacité à créer du sens pour les autres,	<i>traversée ?</i>	des médiations qui lui permettent d'exister : sans la fiction
<i>disparaissant comme dans un rêve ?</i>	<i>Om ?</i>	de la pureté de l'œuvre offerte au public contemplatif,
	<i>temporaire ?</i>	la survie du monde de la création intérieure ne pourrait être garantie.
	<i>Evocation ?</i>	
	<i>transparent ?</i>	la socialisation des sonorités en tant que telle
	<i>Twisted Tutu ?</i>	
	<i>volatile ?</i>	
	<i>Custer's Ghost ?</i>	
	<i>flottant ?</i>	
	<i>Blue in Green ?</i>	
	<i>périssable ?</i>	
	<i>Available Forms ?</i>	
	<i>évanescent ?</i>	
	<i>The Purpose and Politics of Engaging Strangers ?</i>	

manière de se confronter à nouveau douloureusement à l'aliénation *White Writing?*
 et à l'isolement, que l'acte expressif est censé améliorer. *chèque en blanc ?* incarnée par le processus signifiant menant à
 c'est ainsi que l'artiste-musicienne lutte avec emportement pour *"Compose Yourself" ?*
 retrouver son propre monde perdu, celui même qu'elle a créé pour *carte blanche ?* la présentation finale publique, c'est la confrontation douloureuse
 vous en publiant son œuvre, elle lutte avec rage non seulement *The Cave ?*
 pour être capable de l'habiter avec vous, comme vous l'entendez *arme blanche ?* à la réalisation que la perception dépend directement des
 mais aussi pour l'habiter en son propre nom, *Sticks/Stones ?*
 à son propre compte, et pas du tout *trace blanche ?* pratiques de production sonore, sans lesquelles aucune signification
 — et pas comme vous — *Sonic Meditations?*
 dans l'anonymat. *transe ?* ne pourrait émerger, avec la perte de l'autonomie de l'œuvre achevée.
 pour elle, l'anonymat *Koyaanisqatsi ?*
 dans l'espace public des auditeurs *en transit ?* c'est ainsi que le concert est rageusement déconnecté du monde perdu
 est un jeu de mots cruellement dissonant *Rainforest ?*
 sur l'effacement expressif *absence de nom ?* des transactions secrètes, habitées de féeries anonymes et imaginées,
 à l'origine de l'identité : *Musica Elettronica Viva ?*
 l'isolement recyclé, *sans ?* sans que le nom apparaisse dans les programmes,
"Rules of One's Own" ? — sans pointer du doigt —
point de repère ? sans faire l'objet d'une publicité.
The Roachville Project ? pour elle, l'anonymat général
qu'on le veuille ou non ? dans la salle de répétition privée
Meta + Hodos ?
sans être remarqué ? est une dissonance cruelle à la fois punitive et réparatrice
"Speaking and Singing" ? une fantaisie sur l'identité expressive
sans marque ? de ceux qui sont acceptés comme membres à part entière :
Noise ? l'idolâtrie recyclée,
brut ?
Urban Bushmen ?
sans faire attention ?
"The Beauty of Irrelevant Music" ?
sans être porté à l'attention ?
Once ?
tombe sous le sens ?

par les moyens mêmes
de son remède.

Mutatis Mutandis ?
sous le non-sens ?
Key ?
sous le sans nom ?
Private Parts ?
anonyme ?
On Being Invisible ?
sans existence semble-t-il ?

par le moyen précis et en même temps par la souplesse
d'un remède à double tranchant à la fois bénéfique et empoisonné.

mais cette trahison que nous exerçons envers notre propre expression ne peut pas être évitée ; elle est tout aussi essentielle à notre survie que l'expression qu'elle trahit ; la trahison, l'aliénation de l'expression, intrinsèque au discours et à la structure et à l'extériorisation sont les symptômes de l'admission que l'espace interpersonnel pourrait bien être réel ; ou plutôt que l'espace interpersonnel a sa propre manière d'être réel.

Ideas of Order ?
Prometeo ?

mais cette trahison qui est aussi à proprement parler une pratique que nous exerçons envers l'importance des procédures et des discours qui déterminent les sonorités, ne peut pas être évitée. elle est tout aussi essentielle à notre survie que les processus qu'elle trahit ; la trahison, l'aliénation de la cuisine ordinaire interpersonnelle, extériorisée dans ce qui se passe sur le devant de la scène sont les symptômes de l'admission que l'œuvre d'art en tant qu'entité autonome pourrait bien être réelle dans ses spécificités ; ou plutôt que l'espace propre à une personnalité particulière a sa propre manière d'être réel.

sans pôle ?
sans raison ?

dans cette perspective, cette perspective politique, le mysticisme fondu dans l'expression pure, sans médiations, émis dans l'espace social sans être délimité par les amortisseurs sociaux, est autant susceptible de catalyser la violence que de l'exorciser.

Mobile for Shakespeare ?
Mudget ?

dans cette perspective, cette perspective de la praxis, sans cesse l'émergence de nouvelles façons de faire les choses, disséminées dans l'espace sans limites du social dans des dispositifs

multiples de socialisation, est autant susceptible de catalyser l'élimination des autres que de garantir la coexistence de tous.

*non immobile ?
ne pas être traîné dans la boue ?*

la manière de nous approprier le pouvoir de notre expression peut être trompeuse et subversive, mais l'émission de ce pouvoir expressif dans un espace interpersonnel indéfini sans être associé à des noms et à des visages et à un ensemble de pratiques sociales, est menacée d'une libération d'énergies beaucoup plus inquiétantes : la musique a une soif de destruction, nous disent Deleuze et Guattari ; dans tout type de destruction, d'extinction, de rupture, de dislocation. n'y a-t-il pas son « fascisme » potentiel ?

from the seven days ?

une écologie des pratiques implique que les expressions multiples soient réciproquement reconnues dans leurs différences interpersonnelles sans être associées à des noms et à des visages, au point de parvenir à la symbiose dans laquelle la survie d'une pratique dépend directement de l'existence parallèle d'une autre pratique indépendante : comment éviter la soif de destruction qu'a la musique ; dans tout type de destruction, d'extinction, de rupture, de dislocation. n'y a-t-il pas son « fascisme » potentiel ?

ne pas se limiter à une seule position ?

si la musique s'exprime ontologiquement de manière atavique comme pure expression, comme pur mysticisme, comme le flot d'une énergie volcanique, alors son émission sans médiation dans l'espace social mène tout droit à la violence et le chaos, aussi sûrement que l'énergie politique s'écoulant sans contraintes dans les espaces personnels et interpersonnels mène tout droit à la tyrannie absolue.

explosante-fixe ?

si la musique, dans sa manière pragmatique de s'exprimer dans des interactions personnelles et interpersonnelles non contraintes, ne s'inscrit pas dans un espace public, alors le pur mysticisme et le flot d'énergie volcanique exprimés de manière anonyme mènent tout droit à la violence et au chaos, aussi sûrement que les productions expressives présentées en public sans facteurs de médiation mènent tout droit à la tyrannie absolue.

sans être fixé ?

et aussi sûrement que le discours et la structure aliènent la pure expression et en assurent la médiation, afin qu'elle puisse ainsi survivre dans l'espace social,

l'expression libérée, l'empathie, la conscience de soi-même, la réflexion, assurent la médiation, contraignent, assouplissent les espaces dans lesquels s'affirme le pouvoir politiquement construit.

"it's all yours" ?

et aussi sûrement que l'action fait sens dans la mesure où elle est communicable à autrui sous forme d'une présentation dans un forum public, afin qu'elle puisse ainsi être rendue acceptable dans l'espace social, l'expression contrainte en présence d'un public ouvre la voie à un droit de regard critique sur les pouvoirs qui s'imposent lors des processus qui conduisent à la manifestation de cette action.

no one ?

rendant possible ce réseau civique fragilisé par l'inquiétude créée par ses propres contradictions internes, dans lequel nous avons la possibilité, en compagnie de nos amis du public qui nous sont étrangers, de continuer à mener une vie consacrée à l'expression signifiante ; et sans lequel, s'il y avait un monde idéalisé de politiques programmées à l'extrême ou de poétiques déchaînées de manière virtuelle, nous ne pourrions pas le faire.

Symphony of the Thousand ?

ONE ?

rendant possible ce réseau civique fragilisé par l'inquiétude créée par ses propres contradictions internes, dans lequel nous avons la possibilité, avec toutes les difficultés auxquelles le monde doit faire face, de continuer à mener une vie consacrée à l'expression signifiante ; et sans lequel, s'il y avait un monde idéalisé de la praxis opérant dans le secret le plus complet ou bien un monde idéalisé de la poïesis s'exprimant dans l'arrogance la plus sophistiquée, nous ne pourrions pas le faire.

nomade ?

non mono-tonal ?

-
Février/mai 2001

Ecrit tout d'abord comme une lecture en solo pour le symposium sur « Musique et politique » conçu et organisé par Judy Klein au congrès de la SEAMUS (Society for ElectroAcoustic Music in the US) en mars 2001, à Baton Rouge, les autres participants ayant été Jon Appleton et Anna Rubin ; réécrit pour deux voix et interprété avec Karen

Eisenbrey à une réunion du Washington Composer's Forum à Seattle, en mai 2001.
Publié dans *Open Space Magazine*, numéro 3, printemps 2001, pp. 240-45.
May 2001.

janvier/juin 2015
Ecrit à l'occasion des 80 ans de Ben Boretz, en parallèle à son article I/O paru en
2001. Les deux textes complémentaires peuvent éventuellement être lus en public.
La version en anglais va être publiée dans *Open Space Magazine*.